



Ілюстрована політична і просвітна часопись.

Виходять щотижня в четвер.

ПЕРЕД ПЛАТА: В Австрії й Угорщині: річно 4 кор., піврічно 2 кор.; чвертьрічно 1 кор. Поодинокі числа стоїть у Львові 6 сот. на провінції 8 сот. За границею „Свобода“ коштує на цілий рік: В Німеччині 4 марки, в Росії 2 рублі, в Америці 2 долари. Адреса Редакції і Адміністрації: „СВОБОДА“, Львів, Ринок ч. 10., II. поверх.

Число 28.

Львів, четвер, дня 23. вересня 1915.

Рік XIX.

До наших передплатників і прихильників.

„Не так стало ся, як ждало ся“ — каже приповідка. А стало ся без вини і волі видавництва і редакції „Свободи“. Річ легко зрозуміла, що в теперішніх відносинах, спричинених світовою воєнною хуртовиною, є майже неможливо плянувати в публичних справах щонебудь так, як бажаєть ся, щоби воно стало ся.

Заповідаючи в останніх віденських числах „Свободи“ перенесене сего видавництва до Львова, не припускали ми, що в межичасі наступлять такі перепони, які — без вини видавництва і редакції — спричинять таке значне припізнене перенесення видавництва до Львова та тим самим видання сего львівського числа „Свободи“.

Супроти сего видавництва і редакція „Свободи“ що завжди тілила ся довір'єм і прихильністю широких кругів нашої суспільности уважають своїм обов'язком оправдати прилюдно неправильність видавання „Свободи“ в місяці серпня с. р.

Пристаючи до видавання „Свободи“ у Відні, заключило видавництво відповідний договір (контракт) з друкарнею у Відні, яка в цілі друкування української часописи мусіла наперед починити потрібні приготування в своїх друкарняних уладженнях як пр. мусіла приготувати українські черенки, вишукати і прийняти складачів, що вміли би скласти українську часопись, замовити у фабриці потрібну скількість паперу на „Свободу“ і т. п. Після того договору видавництво „Свободи“ було обов'язане виповісти друкарні найменше на два тижні перед залишенем друкування „Свободи“, аби друкарня могла завчасу охоронити ся перед стратами, через вчасне виповіджене дальшої служби дотичним складачам, застановлене дальших замовлень паперу і т. д.

Коли в першій половині липня с. р. справа повороту наших збігців до увільнених від ворога частий Галичини між іншими і до Львова була улекшена, бо віденські власти зачали видавати легітимациі до повороту, то порішено, що і редакції наших українських часописий видаваних доси у Відні, як також провідники народних інституцій, перебуваючі доси у Відні, мзють як найскорше вернути до краю, зглядно до Львова, щоби вже там безпосередно в ріднім краю вести дальшу народну роботу.

В тій цілі видавництво „Свободи“ в половині липня с. р. виповіло віденській друкарні дальше друковане часописи, хочаки з початком серпня с. р. перенести дальше видавництво сеї часописи до Львова.

Відтак зараз по повороті Президента д-ра Костя Левицького зі Львова до Відня (3. серпня с. р.) починено старання о призвіл на поворот членів редакцій наших часописий до Львова. В межичасі одначе власти політичні приготували нові зарядженя в справі управнєня до повороту до краю а з'осібна до Львова. І головно се стало причиною,

що виеднане легітимациі на поворот до Львова як для інших осіб, так і для членів редакції „Свободи“ припізнало ся. Видячи, що заносить ся на припізнене перенесення видавництва до Львова та хочаки передплатників „Свободи“ полишати на довший час без часописи, ми постановили видати у Відні ще одно число, надіючи ся, що тимчасом вже удасть ся нам перенести видавництво до Львова. Все те було причиною, що чч. 26 і 27 „Свободи“ вийшли аж 17. серпня с. р. у Відні по числі 25., яке вийшло дня 30. липня с. р.

Ось такі були дійсні причини неправильностей в видаванню „Свободи“ в місяці серпня с. р. Вп. Передплатники і прихильники нашої часописи звольте ласкаво ті причини розважити а тоді самі легко зрозуміють, що видавництво нашої часописи найшлось в трудних обставинах та не носять вини за ту неправильність у видаванню „Свободи“. Видання і редакція „Свободи“ відчувають се дуже добре як конечно потрібна є в часах теперішньої лютої війни своя питома часопись, яка несла-би розраду й пораду, потіху і надію для зболілої душі нашого воєнним лихам прибитого народу. Та годі!

Та тепер маємо надію, що по прогнанню нашого відвічного ворога з земель нашої найближчої галицької вітчизни, наша часопись розпочинаючи в ріднім краю у Львові, в столиці галицької України, дальшу свою діяльність, понесе її небаром звідси вже дальше на схід і між наш нарід на дальшій нашій рідній землі, на землях України аж по Дніпро і Чорне море, яких освободженя з ярма московського ворога ми завсїгда непохитно надіяли ся і надіємо ся.

Від Адміністрації.

З нинішнім числом „Свобода“ зачинає виходити знов у Львові.

„Свобода“ буде виходити — так само, як перед тим — що тижня в четвер. Адреса редакції й адміністрації також та сама Львів, Ринок ч. 10.:

Передплата „Свободи“ виносить так само як перед тим:

В Австро-Угорщині: на цілий рік 4 корони, на пів року 2 корони, на чверть року 1 кор.

За границею: В Німеччині 4 марки, в Росії 2 рублі, в Америці 2 долари на рік.

Звертаємо увагу, що підчас видавання „Свободи“ у Відні приймаєть ся на неї окрема передплата.

Розпочинаючи видавництво „Свободи“ у Львові, оголошуємо на ново передплату.

Від сего числа до кінця року передплата „Свободи“ виносить одну корону.

Хто в 1914 р. заплатив передплату на цілий рік буде за се діставати „Свободу“ від сего числа до кінця сего року.

Се число „Свободи“ посилаємо на всі знані нам адреси наших передплатників.

Наші передплатники, які тепер не мешкають там, де мешкали в серпні 1914 р., як також ті передплатники віденської „Свободи“, які вже змінили місце побуту, нехай присилають нам свої нові адреси, до яких треба долучити також старі адреси,

До всіх наших Передплатників, Читачів і прихильників кличемо:

Присилайте передплату на „Свободу“ і єднайте „Свободі“ нових передплатників!

Українська справа в Росії.

В останніх днях в Росії знов заговорили про українську справу.

В російській Державній Думі внесено інтерпеляцію в справі переслідування української преси.

Інтерпеляція зазначає, що рівночасно з війною зачала політика національних переслідувань, яка передовсім звернула ся проти української культури. І в Галичині і в рос. Україні замкнено всі українські видавництва. На Українців упали важкі переслідування і богато осіб за найменші провини заслано в Сибір. Цензори в Києві заявили, що надійшов час, щоби основно почислити ся з Україною.

На засіданню Думи 7 с. м. обговорювано справу воєнної цензури. Націоналіст Савенко серед загальної веселости критикував надужитя цензорів на провінції, де навіть не pozwalяють передруковувати статей з „Русско-ого Инвалид-а“.

Соціальний демократ Скобелев піддав різкій критиці цілу діяльність цензури. Навіть бібліотека Думи не має права передплачувати заграничних газет. Ліберальну пресу обкладаєть ся карами, на робітницьку пресу устроюють ся люту нагінку. З української преси остала тільки згадка, над 20 видавництв завішено. Жиди позбавлені всякої преси, а цілу полеву почту, писану по жидівські жовніри не мають ніяких зносин з ріднею. Також на Кавказі преса місцевих національностей здавлена. Те саме дієть ся в Фінляндії, де замкнено 25 редакцій і наложено кари в сумі 100.000 фінляндських марок а редакторів заслано на Сибір.

В дальшій дискусії також провідник кадетів Мілюков критикував поступованє правительства.

Та не тільки в Думі заговорено про українську справу. Заговорили про неї також самі Українці, висилаючи в імени українських культурних організацій

над Німаном межі Ковном і Гродном, з якої Москалі повтікали не ждучи навіть, щоби їм заграли маршу наші славні моздірі. А 1. вересня знов добули наші союзні борці силою третю твердиню Луцьк, що лежить на півночній сході від Львова майже таж само задалеко від границі Галичини. — Отсим звернув ся побідний похід одної половини союзних армій вже й на полудне Росії в сторону дорогого всім Українцям Київа, відки Москалі, як кажуть, забирають ся вже до утечі. Розуміє ся, що крім сих трох твердинь здобули наші союзні війська великі простори з містами, місточками і селами поздовж цілої довгої боевої лінії, що тягне ся від півночі на полудне більше-менше з під Риги попід міста Двинськ і Вільну, попри твердиню Гродно, з якої Москалі вже втікають, поздовж Німану через місто Кобринь аж до саме що занятої твердині в Луцьку.



Відділ кінних українських стрільців.

У сих боях полонено понад 17 тисяч салдатів і забрано 13 армат, 22 машинових крісів, 5 льокомотив і 2 залізничні поїзди.

І сим разом російські салдати допустили ся кілька разів звірства, нечуваного і в дикунів, тим, що заслонювали ся перед нашим військом тисячами своїх, жінок і дітей, які розуміє ся падали від куль, що летіли з нашого боку на московський.

В Галичині

рушили наші війська 27. серпня також із занятих доси над Золотою Липою місць походом на сильно укріплені становища Москалів пробіли їх ряди на півночі і на полудні від міста Бережан на 30 кілометрів довжини, при чім полонили 36 офіцерів і п'ятнацять тисяч 250 салдатів. Москалі опирали ся зі всеї сили але на остаток таки мусіли уступити і сперли ся аж над рікою Стрипою, що пливе по середині межі Золотою Липою і Серетом попри міста Золочів, Зборів, Бучач і Бережани, що всі в наших руках. Ось так то за три дні відобрали наші Москалям майже третину занятої ще частини Галичини назад.

На Буковині

намагали ся Москалі 30. серпня на бесарабській границі межі Боянами і Новоселицею на дармо здобути фільварок, впрочім не стало ся того тижня нічого нового та вже й не буде, бо не на Буковину вибирати ся тепер Москалям в дорогу а туди, відки прийшли і ще дальше...

На італійській границі

стріляли й минулого тижня Італійці надармо в скали Альп, а наші зі скал у них. Коло Гориці відбили наші всі ворожі напади, як завсіди доси.

У Франції

підкопували ся вороги до німецьких окопів й кидали ручні гранати а літаки бомби, але все надармо, бо німецьке військо стоїть як і стояло, й доси твердою скалою.

Коло Дарданелів

віднесли Турки величезну побіду, бо вбили на смерть за два дні (27. і 28. серпня) страшну громаду ворогів, кругло двацять тисяч. Не знати, чи Італія пішла сюди й своїх жовнірів на заріз, доси їх ще там нема, хоч війна вже виповіджена.

* * *

В місяці серпни полонили союзні війська під австрійською командою 190 офіцерів і 53 тисячі 299 салдатів із 34 гарматами і 123 машиновими крісами. Німецькі війська полонили за сей місяць двітисячі офіцерів та двісташістьдесят і дев'ять тисяч 839 салдатів. Взяли двітисячі двіста гармат і понад 560 машинових крісів, але добута зброя в Новогорієвську ще не почислена вся, а в Ковні і Луцьку навіть не стали єї ще числити. Кілько в тих твердинях лишили Москалі муніції (набоїв), пивови, вівса і и. добра, хоч задалегідь вивозили кілька мога, сего годі й обчислити.

За чотири місяці, себто від 2. мая с. р. коли почав ся наш побідний похід, забрали наші війська Москалям дві тисячі сто офіцерів і шістьсотсорок і дві тисячі п'ятьсот салдатів, 394 гармат і 1275 машинових карабінів. А разом з німецькими військами полонено за сі останні чотири місяці понад мільон Москалів.

(Від 2. до 8. вересня 1915).

На Буковині

нападали Москалі кілька разів сильно на наші укріплення поздовж бесарабської границі, однак на дармо і з великими стратами, по чім відтягнули ся із границі дальше до Бесарабії, де сидять вже тихо. — Підчас сих боїв острілювали Москалі з Новоселиці навіть одно обісте в Румунії. В Бесарабії Москалі спалили села близькі від границі, то знак, що лагодять ся на прихід нашого війська. Так само йшла від 2. с. м. завзята боротьба, особливо арматами, над Дністром коло Вікна почім наше військо наступило на Москалів, пробіло їх ряди на кількох місцях, заняло їхні укріплення, помимо завзятого опору ворога, який мусів на конєць уступити ся на північний схід.

В Галичині

на півночі від Заліщик відперли наші Москалів з над Дністра аж поза усте Серету, ізза чого ворог покинув свої становища й поздовж ріки Стрипи та пішов аж до Серету. Коло устя Серету переступили наші на лівий беріг, станули там сильно занявши коло Синькови горб Сльотерію, при чім полонили 1400 Москалів. Відтак заняли наші російські укріплення недалеко Шупарки й полонили притім 20 офіцерів і чотиритисячі чотириста салдатів із 7 машиновими крісами.

Дальше на півночі заняли наші місто Броди, де висиділи Москалі 13 місяців, і пішли далі аж поза російську границу. Наше військо йде вже й на місто Тернопіль помимо російського опору ба й наступу.

З твердині Луцька тиснули наші на Москалів під твердинями Дубно і Рівне, хоч як тут мочари та ще й дощі спинювали скорий похід та й Москалі опирали ся зі всеї сили, бож на сім полю відпочивали, скріпляли ся і вкопували ся довгий час. Але мимо того не годні здержати наших вояків, що побіли ворога коло Радивилова і Підкаменя (недалеко Бродів), тут взяли наступом-штурмом 40 кілометрів широкі сильні укріплення ворогів, двір Підкамень і гору Макітру, яка від підніжа аж до верха мала кілька рядів сильних окопів один верх другого. Борба на багнеті тревала цілу ніч до самого ранку і

скінчила ся утечою Москалів на 90 кілометрів ширині аж поза ріку Івку недалеко російського міста Кременця. Москалі лишили й тут поверх трох тисяч полонених в руках нашого війська, яке пігнало за ними далі поза російську границу.

В Росії

йшли союзні війська все далі і далі на схід. Як уже сказано, почавши від Бродів на північ станули наші вже на російським боці коло твердині Дубна, далі в місті Олика посеред твердинь Луцька і Рівного, далі поздовж правого берега ріки Стиру і коло Ясолди. Далі на північ здобули німецькі війська 4. с. м. послідну твердиню Городно, де Москалі найдовше держали ся.

Німецькі війська йдуть нестримно густою лавою, почавши від Кобриня аж до Риги, на схід, зближаючи ся чим раз то більше до міст Пинську, Вільни, Двинську, Фрідріхстату і Риги. Боева лінія скорочує ся чим раз то більше, ізза чого німецька сила кріпшає з дня на день, бо й неодна армія стає злишна для інших намірів. Москалі старають ся кількомога здержувати побідний похід хоч о стілько, щоби ратувати гармати і трен з муніцією і поживою. Але не тільки вони, а навіть біловіський праліс та ні новодвірські болота не годні були стримати славні німецькі війська. Де тільки Москалі стануть до опору, там бють їх Німці й забирають у полон, в чім генерал Гінденбург незрівняний майстер. Ото й сего тижня полонили Німці майже 22 тисячі Москалів з 11 арматами і 34 машиновими крісами.

В тім часі, начальний провід російського війська переняв сам цар Микола, а великого князя Миколу Миколаевича усунув, іменуючи його віцеко-



Українські стрільці обідають під церквою.

ролем і вождом війська на Кавказі. Сі зміни дуже цікаві, бо показують, що в Росії перевертає ся все горі ногами, але чи воно що Москалям поможе, се більш як сумнівне; погрому Росії не направить і вожд-цар.

На італійській границі

острілюють Італійці день у день то більше то меньше ба тут ба там наші укріплення а відтак пускають свою піхоту до наступу, яку й сего тижня відбивали наші усюди з великими стратами для ворога, який н. пр. на однім місці бою лишив 400 вбитих а на другім тисячу трупів і ранених, втікаючи перед нашими незрівняними гарматами. Велике діло доконали за те наші літаки, що знищили в Брещі майже зосім найбільшу і найліпшу фабрику муніції.

У Франції

стоять ворожі війська мов закамелі, й де доси стояли, а коли денде деськолись рушать ся, то не зискають нічо, хіба що втраять частину окопів, кількадесят жовнірів і якого літака.

Коло Дарданелів

бують Турки ворогів як і доси, але Італійців нема там ще й тепер, видно: не кортить їх іти на заріз.

Оттак то йде наш побідний похід в Росії невпинно вперед, а вороги тут втікають, а на прочих полях бою не годні рушити ся вперед помимо щоденних заходів і страт. Невдачі наших ворогів не менші, як на поли воєнних, і на поли політичних, бо й доси не вдали ся їхні заходи втягнути Болгарію, Грецію і Румунію до своєї спілки. Навіть Сербія не хоче слухати своїх опікунів і не вертає Болгарам Македонії. І Америка, яку Англія юдила проти Німеччини, вдоволила ся німецькою відповіддю, що не буде затоплювати американські кораблі, заки їх зривідує й коли вони не будуть опирати ся або втікати.



Жовнір в стрілецькім рові читає „Свободу“.

Не веде ся нашим ворогам ніде, а дома у них всюди невдоволене і знеохота, особливо в Росії кипить, як у китлі, аж не збіжить і опарить винувників страшного лиха... Тимчасом потішають вони себе взаємно високопарними промовама та телеграфами і побивають нас — язиком, а ми їх збруємо.

Дня 8. вересня наспіла вістка, що наше військо взяло твердиню Д у б н о. Москалям лишила ся ще лиш послідна твердиня Р і в н е, та не на довго, бо наші гармати вже недалеко.

ДОЗВІЛ ПОВОРОТУ

до дальших повітів східної Галичини.

Урядово оголошують:

Начальна команда армії дозволила тим, що виїхали були перед російською інвазією, вернути до повітів: Рава Руська, Жовква, Львів, Перемишляни, Рогатин, Станиславів, Богородчани включно.

Удільне позволення залежить від слідуючих умов:

1) Особи, які мають намір вернути, мусять бути політично неподозрілі.

2) Мусять мати гроші потрібні на удержане.

3) Доказати, що мають постійне місце прожитку, зглядно право приналежності в одній з громад вчислених повітів.

Звертає ся увагу передовсім на се, що поворот з дальших провінцій Монархії, або з „дальшого воєнного терену“ до „близшого воєнного терену“ є допустимий лиш на основі пашпорту і що переходити границю „близ-

шого воєнного терену“ можна лише за дозволом ц. і к. етапної команди армії. Тому треба в тій ціли внести до сеї власти просьбу о такий дозвіл і долучити до неї правильне виставлений пашпорт.

Поворот до повітів, що лежать на схід від висше вчислених повітів, на разі ще не дозволений.

Відзначеня Українських Січових Стрільців.

Начальна Команда Армії відзначила срібною медалею хоробрости першої степені: стрільця Кучергана Петра; срібною медалею хоробрости другої степені: вахмайстра жандармерії приділеного до Українських Буковинських Стрільців Кочалу Ілію, вістуну Блинюка Гриця, стрільця Маренича Василя, ординанса офіцерського Українських Буковинських Стрільців Мотрюка Василя; бронзовою медалею хоробрости: десятника кінниці Українських Січових Стрільців Особу Івана, Українських Буковинських Стрільців роєвого Іванюка Миколу, Тиронека Федька і Зборчу Гриця.

Його ц. і к. Апостольське Величество зволило вселаскавіше приказати подати до відома про Найвисше відзначенє (Signum laudis) сотника Українських Січових Стрільців Романа Дудинського.

За хоробре поведене супроти ворога дістали срібну медалю хоробрости першої степені: хорунжий Петро Дідушок, старший десятник Дмитро Коцюба, десятник Теодор Черник, стрільці: Теодор Саджениця і Юліян Шевчук. Срібну медалю хоробрости другої степені хорунжий Василь Коссак і вістун Євген Ясеницький.



Українські стрільці в окопах над Золотою Липою.

До бувших Українських Січових Стрільців.

Заходами Боевої Управи дозволило Міністерство Краєвої Оборони всім бувшим Українським Січовим Стрільцям, які виступили з Українських Січових Стрільців в наслідок недуги, чи ушкодження (були суперарбітровані) а потім, при доповняючій бранці зістали приділені до армії (Краєвої Оборони), вступити знов до Українських Січових Стрільців, зглядно постарати ся о перенесене із армії, (Краєвої Оборони) до Українських Січових Стрільців.

Всі Українські Січові Стрільці обняті висше згаданою постановою, мають у власнім інтересі якнайскорше зголосити ся писемно до Команди Запасної Сотні Українських Січових Стрільців в Камінці коло Сколього.

НОВИНКИ.

Доси виповіли війну:

28. липня 1914: Австро-Угорщина Сербії;
2. серпня 1914: Німеччина Росії;
3. „ 1914: Німеччина Франції;
2. „ 1914: Англія Німеччині;
5. „ 1914: Австро-Угорщина Росії;
6. „ 1914: Сербія Німеччині;
7. „ 1914: Черногора Австро-Угорщині;

11. серпня 1914: Черногора Німеччині:

13. „ 1914: Англія і Франція Австро-Угорщині;

21. „ 1914: Німеччина Японії;

25. „ 1914: Австро-Угорщина Японії;

27. „ 1914: Австро-Угорщина Бельгії;

29. жовтня 1914: Туреччина Росії, Англії і Франції;

23. мая 1915: Італія Австро-Угорщині;

21. серпня 1915: Італія Туреччині.

Кілько коштує війна? Німецьке правительство домагало ся від державної ради згоди на нову воєнну позичку в висоті десятих мільярдів марок. Кредит в висоті 20.000 мільонів марок, котрий вже признано доси, відповідає більше менше вартости цілої німецької сіти залізничних доріг зі всіма єї закладами і всім матеріалом (вагони і т. д.). Поставлене все нових армій, узброєне і прокормлене, потім несподіваний зужиток муніципії, устрій средств руху за фронтами, на се все треба разом майже 2000 мільонів шо місяця. Що тичить ся до відшкодованя, сказав канцлер скарбу: Коли Бог дасть нам побіду і тим самим можливість, зробити мир після наших потреб і житєвих konieczностей, тоді не забудемо і не сміємо забути попри инше і на відшкодоване. Цілому будучому житєвому устроєви нашого народу треба буде, о скілько воно дасть ся осягнути, улекшити сей великий тягар, який росте через війну. Ті, що спричинили війну, заслужили собі на сей великий тягар мільярдів, нехайже вони єго через десятих літ двигают, але не ми. Шо велике фінансове ослаблене наших ворогів буде утруднювати переведене сеї ціли, о сїм нема шо сумнівати ся, але ми зробимо, що лиш дасть ся зробити в тім напрямі. Вже видано понад 13½ мільярдів першої воєнної позички. Всі ті суми, які видано доси на війну, лишили ся доси майже цілком в нашім краю. Про загальні кошти війни сказав секретар скарбу: Денні кошти війни всіх ведучих війну держав доходять тепер до яких 100 мільонів марок, місячні видатки на війну перевищають 8 мільярдів.

Школи і гармати. Кождий вистріл з великої канони коштує Італію, яка напала на нас в крайно підлий, бо зрадницький спосіб, десять тисяч лірів, себто майже тільки корон, За кождий такий вистріл, пише „Arbeiter Zeitung“, можна би збудувати сільську школу, яких в Італії так мало. А таких вистрілів пускають Італіянци дусто-дурно, бо без успіх, шо шість на годину. В трох днях вистрілюють три і пів мільона лірів. Сих грошей стало би на 350 шкіл. А кілько за місяць, за три, відколи нападають на нас безучпінно італійські розбійники-рабівники?...

Жертви російської агітації. Пропаганда ріжних несумлінних агітаторів спричинила масове переселене Галичан в Росію. Їм обіщувано даром землю, а навіть по одному рублеви денно. Коли вони дістали ся в Росію, питали за обіцяною землею. Але тепер показало ся обманство. Місто добродіства вийшло велике нещасте. Коло Рівна, в Шутківцях находять ся великий табір Галичан. Там видно цілі галицькі громади, відосібнені від світла ізза заразливих хоріб. Їх положене нещасливе, просто страшне. Вони не мають навіть чистої води до питя, а їдять, що знайдуть; сплять в дощи і зимні під голим небом, бо не мають тільки дерева, щоб побудувати бараки. І за власні гроші не можуть нічого купити, бо їх не пускають на світ. Довго будуть вони памяти на русофільську благодать.

Перший український посол в Канаді. З Канади доносять, що при виборах до парламенту в провінції Манітобі, дня 6-го т. м. вибрано вперве українського посла. Вибраним українським послом є п. Тарас Ферлей. На 1743 відданих голосів у виборчій окрузі Гімлі п. Ферлей одержав 1181, себто значну більшість від свого противного кандидата Торвалдсона. П. Ферлей є родом з Коломийщини в Галичині. До гімназії ходив в Коломійі у Львові, а переселивши ся до Канади, став там працювати для своїх земляків, за що діждав ся від них признаня в день останніх виборів до манітобського парламенту.

Національний український рух на Волині і на Поділю. Десять літ, які минули від російської революції, були роками сильного розцвіту національно-українського руху в Росії. Значну участь в тім русі брали

